















Priorytet		ZAGROŻENIE	
Ekran urządzenia sterującego systemem	Aktywne symbole	Znaczenie alarmu	Sposób usunięcia przyczyny alarmu
Skontaktuj się ze szpitalem ⌚ 1:15 + Niski przepływ ⌚ 1:15	 	Pompa jest wyłączona. Symbol pracy pompy jest czarny.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Sprawdź, czy prędkość obrotowa została ustawiona na wartość poniżej 4000 obr./min ORAZ czy nie została zainstalowana bateria zapasowa urządzenia sterującego systemem. Tylko w takich warunkach pompę można uruchomić z poziomu ekranów monitora systemu Clinical (Dane kliniczne) lub Settings (Ustawienia) za pomocą przycisku Pump Start (Uruchomienie pompy). W pozostałych przypadkach w celu podjęcia próby uruchomienia pompy należy nacisnąć dowolny przycisk urządzenia sterującego systemem. 2 Przełączyć się na rezerwowe urządzenie sterujące systemem i spróbować ponownie uruchomić pompę. 3 Ocenić stan kliniczny pacjenta.
Skontaktuj się ze szpitalem ⌚ 1:15 + Niski przepływ ⌚ 1:15	 	Niski przepływ, przepływ wynosi poniżej 2,5 l/m	<ol style="list-style-type: none"> 1 Upewnić się, że napęd jest podłączony do urządzenia sterującego systemem. 2 Upewnić się, że źródło zasilania jest podłączone do urządzenia sterującego systemem. 3 Ocenić stan kliniczny pacjenta.
Podłącz napęd ⌚ 1:15	  + 	Napęd jest odłączony. Symbol pracy pompy jest czarny.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Natychmiast ponownie podłączyć napęd do urządzenia sterującego systemem i przestawić blokadę bezpieczeństwa napędu w urządzeniu sterującym systemem do pozycji zablokowanej. Należy też sprawdzić, czy modułowe złącze linii jest zabezpieczone. 2 Jeśli po ponownym podłączeniu napędu alarm się nie wyłączy, należy nacisnąć dowolny przycisk na urządzeniu sterującym systemem, aby spróbować uruchomić pompę. 3 Jeśli alarm się nie wyłączy, sprawdzić, czy prędkość obrotowa została ustawiona na wartość poniżej 4000 obr./min ORAZ czy nie została zainstalowana bateria zapasowa urządzenia sterującego systemem. Tylko w takich warunkach pompę można uruchomić z poziomu ekranów monitora systemu Clinical (Dane kliniczne) lub Settings (Ustawienia) za pomocą przycisku Pump Start (Uruchomienie pompy). 4 Jeśli mimo podłączenia napędu alarm się nie wyłączy, należy wymienić urządzenie sterujące systemem na skonfigurowane rezerwowe urządzenie sterujące systemem.
Natychmiast podłącz zasilanie ⌚ 1:15 + Bateria zapasowa ⌚ 1:15	 +  + 	Oba przewody zasilania są odłączone.	Natychmiast podłączyć urządzenie do działającego źródła zasilania (modułu zasilania, zasilacza przenośnego Mobile Power Unit* lub dwóch 14-woltowych baterii litowo-jonowych HeartMate*).
Skontaktuj się ze szpitalem Awaria urządzenia sterującego	 	Awaria sprzętowa urządzenia sterującego systemem (awaria mikrokontrolera)	<p>Brak aktywnych symboli (ciągły sygnał dźwiękowy).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Natychmiast przełączyć się na rezerwowe urządzenie sterujące systemem. 2 Wyposażyć pacjenta w nowe urządzenie sterujące systemem.
Niski stan baterii ⌚ 1:15 + Natychmiast wymień źródło zasilania ⌚ 1:15		Niski poziom naładowania baterii, skrajnie niska moc wejściowa, pozostały czas zasilania krótszy niż 5 minut.	Natychmiast podłączyć urządzenie do działającego źródła zasilania (modułu zasilania, zasilacza przenośnego Mobile Power Unit lub dwóch w pełni naładowanych 14-woltowych baterii litowo-jonowych HeartMate).

WAŻNE! Kontrolka pracy pompy () jest zawsze zielona (WŁ.), gdy pompa jest uruchomiona.

Thoratec Corporation
6035 Stoneridge Drive, Pleasanton, CA 94588, USA
Tel. (925) 847-8600 | Faks (925) 847-8574
HeartLine (800) 456-1477
www.thoratec.com

Autoryzowany przedstawiciel na Europie
St. Jude Medical
Coordination Center BVBA, The Corporate Village
Da Vincilaan 11 Box F1, 1935 Zaventem, Belgium
Tel. +32 2 774 68 11 | Tel. 24-godz. +32(0)2 200 66 45

Firma Thoratec Corporation nieustannie dąży do zapewniania najwyższej jakości produktów w zakresie mechanicznego wspomagania krążenia. Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Najbardziej aktualne informacje dotyczące wskazań, przeciwwskazań, ostrzeżeń i przestrożek zawiera instrukcja obsługi urządzenia HeartMate III dostarczona wraz z urządzeniem HeartMate III. Thoratec, logo Thoratec i HeartMate są zastrzeżonymi znakami towarowymi, a HeartMate III, Mobile Power Unit i HeartLine są znakami towarowymi firmy Thoratec Corporation.
©2017 Thoratec Corporation. 10009740PL-PLA (10009740.A) 01/2018 (10/2017)










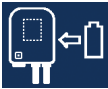



HeartMate III™
Left Ventricular Assist System


Alarmy dla klinicystów

Dodatkowe informacje i wytyczne znajdują się w instrukcji obsługi urządzenia HeartMate III.


THORATEC
CORPORATION

Priorytet **PORADA**

Ekran urządzenia sterującego systemu	Aktywne symbole	Znaczenie alarmu	Sposób usunięcia przyczyny alarmu
<p>Podłącz zasilanie ⊙ 1:15</p>	 LUB 	<p>Jeden z dwóch przewodów zasilania jest odłączony.</p>	<p>Szybko podłączyć odłączony przewód zasilania do źródła zasilania (sprawnego modułu zasilania, zasilacza przenośnego lub dwóch w pełni naładowanych 14-woltowych baterii litowo-jonowych HeartMate®).</p>
<p>Wymień źródło zasilania ⊙ 1:15</p> <p>+</p> <p>Niski stan baterii ⊙ 1:15</p>		<p>Niski poziom naładowania baterii, niska moc wejściowa, pozostały czas zasilania krótszy niż 15 minut.</p> <p>_____ LUB _____</p> <p>Przewody zasilania urządzenia sterującego systemu zostały skrzyżowane przy podłączaniu do zasilacza przenośnego Mobile Power Unit.</p>	<p>Szybko podłączyć do działającego lub innego źródła zasilania (modułu zasilania, zasilacza przenośnego Mobile Power Unit lub dwóch w pełni naładowanych 14-woltowych baterii litowo-jonowych HeartMate®).</p> <p>LUB</p> <p>Upewnij się, że przewody zasilania są właściwie podłączone według kolorów: złącze białe z białym i czarne z czarnym.</p>  <p>Uwaga: Drugi stan (znaczenie/rozwiązanie) nie dotyczy zasilaczy przenośnych Mobile Power Unit z oprogramowaniem w wersji 1.02.</p>
<p>Skontaktuj się ze szpitalem Awaria urządzenia sterującego</p>		<p>Awaria sprzętowa urządzenia sterującego systemu</p>	<p>1 Przełączyć się na rezerwowe urządzenie sterujące systemu. Zapoznać się z dokumentem <i>Wytyczne dla klinicystów dotyczące wymiany aktualnie działającego urządzenia sterującego systemu</i>.</p> <p>2 Wyposażyć pacjenta w nowe urządzenie sterujące systemu (z zainstalowaną baterią zapasową).</p>
<p>Skontaktuj się ze szpitalem Błąd komunik.</p>		<p>Błąd łączności</p>	<p>Skontaktować się z firmą Thoratec w celu ustalenia najbardziej optymalnych kolejnych etapów postępowania: W razie potrzeby wyciszyć alarm przy użyciu monitora systemu w oczekiwaniu na rozwiązanie problemu.</p> <p>Uwaga: Aby wyciszenie alarmu zadziałało w tej sytuacji, alarm musi być aktywny.</p>
<p>Skontaktuj się ze szpitalem Awaria baterii zapasowej</p>		<p>Awaria baterii zapasowej urządzenia sterującego systemu</p>	<p>Wymienić 11-woltową baterię zapasową litowo-jonową.</p> <p>Uwaga: Jeśli wymiana baterii nie usunie przyczyny alarmu, może być konieczna wymiana urządzenia sterującego systemu lub podjęcie dodatkowych kroków. W przypadku pytań skontaktować się z firmą Thoratec Corporation.</p>
<p>Skontaktuj się ze szpitalem Awaria baterii zapasowej</p> <p>+</p> 		<p>Nie zainstalowano baterii zapasowej urządzenia sterującego systemu</p>	<p>1 Zainstalować w urządzeniu sterującym systemu 11-woltową litowo-jonową baterię zapasową.</p> <p>2 Uzyskać nowy zestaw baterii zapasowej.</p> <p>Uwaga: Jeśli wymiana baterii nie usunie przyczyny alarmu, może być konieczna wymiana urządzenia sterującego systemu lub podjęcie dodatkowych kroków. W przypadku pytań skontaktować się z firmą Thoratec Corporation.</p>
<p>Skontaktuj się ze szpitalem Błąd zasilania transmisji</p>		<p>Awaria zasilania napędu</p>	<p>Skontaktować się z firmą Thoratec Corporation w celu ustalenia najbardziej optymalnych kolejnych etapów postępowania: W razie potrzeby wyciszyć alarm przy użyciu monitora systemu w oczekiwaniu na rozwiązanie problemu.</p> <p>Uwaga: W takiej sytuacji w celu wyciszenia alarmu musi on być aktywny.</p>
<p>Skontaktuj się ze szpitalem Błąd komunik. transmisji</p>		<p>Awaria łączności napędu</p>	<p>Skontaktować się z firmą Thoratec Corporation w celu ustalenia najbardziej optymalnych kolejnych etapów postępowania: W razie potrzeby wyciszyć alarm przy użyciu monitora systemu w oczekiwaniu na rozwiązanie problemu.</p> <p>Uwaga: Alarm musi być aktywny, aby można było wyciszyć alarm w tej sytuacji.</p>

WAŻNE! Kontrolka pracy pompy () jest zawsze zielona (WŁ), gdy pompa jest uruchomiona.